แรงงานข้านชาติภายใต้การ เพรระบาดของโรคไดว์ด-19 ภาคประเบทและลือการต่อเนื่องประเบท อังหวัดระบองและอังหวัดสงขลา



เครือข่ายองค์กรด้านประชากรข้ามชาติ พฤษภาคม-สิงหาคม 2564

สภาพการจ้าง สิทธิแรงงานและสวัสดิการลูกจ้าง

			• •
	โรงงานแปรรูป	ประมง	ต่อเนื่องประมง
สภาพการจ้าง	 มีพื้นฐานมาตรฐานสิทธิแรงงาน มีวันหยุดประจำสัปดาห์ (ไม่ได้ค่าจ้าง) กำหนดชั่วโมงทำงาน และOTชัดเจน 	 ชั่วโมงทำงานไม่ชัดเจน ขึ้นอยู่กับ ปริมาณสัตว์ทะเลที่จับได้ ไม่ใช้ระบบวันหยุดประจำสัปดาห์ (เช่น ออกเรือ 15 วัน หยุด 2 วัน) ทำงานในสภาพการจ้างงานที่ เสี่ยง ยากต่อการตรวจสอบ ช่วงโควิด: ไม่ได้รับผลกระทบ ออกเรือได้ปกติ 	 ชั่วโมงทำงานไม่ชัดเจน มีวันหยุดประจำสัปดาห์ (ไม่ได้ค่าจ้าง) จ้างเหมารายชิ้น/รายชั่วโมง ไม่มี ความมั่นคงด้านการจ้างงาน ช่วงโควิด: ระนอง: ปริมาณงาน/ วันทำงาน/ ชั่วโมงทำงานลดลงและไม่แน่นอน สงขลา: จ้างงานไม่กระทบ/มีกักตัว
ค่าจ้าง	 ได้รับค่าจ้างขึ้นต่ำรายวัน จ่ายเงินค่าจ้างเดือนละ 2 ครั้ง รับเงินผ่านบัญชีธนาคาร 	 ค่าจ้างสูงกว่าค่าจ้างขั้นต่ำ จ่ายค่าจ้างตามวันที่ออกเรือทำ ประมงจริง จ่ายค่าจ้างเป็นงวดก่อนออกเรือ/ จ่ายรายเดือน มักจ่ายเป็นเงินสด 	 จ้างเหมาชิ้น/รายชั่วโมง/เหมา ตามน้ำหนักสัตว์ทะเล รายได้ไม่ แน่นอน ได้ตามปริมาณงาน จ้างรายวันตามค่าจ้างขั้นต่ำ จ่ายค่าจ้างเป็นเงินสด จ่ายค่าจ้างทุกวัน/ทุกสัปดาห์ หรือ ตามแต่ตกลง ช่วงโควิด: ระนอง: รายได้ลดลงตามปริมาณ งาน/ วันทำงาน/ชั่วโมงทำงาน
	สิทธิประกันสังคม/ได้ค่าจ้างปกติ	มีลูกเรือรักษาโควิด ไม่ได้เงินชดเชย	สงขลา: กักตัวไม่ได้เงินชดเชย
สิทธิและ สวัสดิการ	 ขึ้นทะเบียนประกันสังคม จับรับ ช่วงโควิด: สวัสดิการประกันสังคม/โรงงานมีให้ 	 ไม่มีประกันสังคม มีสวัสดิการลูกเรือประมงที่ เจ้าของเรือจัดให้ มีประกันสุขภาพ (จ่ายเอง) 	 ลูกจ้างจำนวนหนึ่งเข้าไม่ถึง ประกันสังคม ลูกจ้าง ม 64 นายจ้างมักไม่ได้ขึ้น ทะเบียนประกันสังคม มีประกันสุขภาพ (จ่ายเอง) ช่วงโควิด: เข้าไม่ถึงการชดเชยรายได้
วัน หรือ 2 วัน เ จะไม่ได้เงิน หก พรุ่งนี้มีงาน ถ้า นายจ้างโทรมา เวียนทำเหมือน		ตามสทธทลูกเรอม ตาม ประกาศกระทรวงฯ *แรง	ไม่ได้ขึ้นทะเบียนประกันสังคม กรณีเป็นผู้ประกันตนเข้าไม่ถึงสิทธิ งงานข้ามชาติไม่เข้าใจสิทธิประกันสังคม กรยื่นคำขอรับสิทธิประโยชน์ทดแทบ
(ลูกจ้างข่	าิจการต่อเนื่องประมง จังหวัดระนอง)		รณีว่างงานเหตุสุดวิสัยฯ
ได้รับผลกระทบจากโควิดเย วันทำงานได้เงินร้อยกว่าบ แต่ต้องไปโรงงานทุกวัน ไม แต่ไปสายกว่าปกติ ถึงโรงง ปลาหมึกไหม ถ้าไม่มีก็กลับ อื่นก็ไม่มี เงียบหมด" ลูกจ้างโรงงานคัดแยง	าท บางวันไม่มีงานเลย ่เช่นนั้นหัวหน้าจะว่าให้ าน 8.00 น. ไปดูว่ามี	(2) เอกสารที่ใช้ในการยื่นคำขอเง่ (3) ยื่นว่างงานเหตุสุดวิสัย นายจ่ (4) นายจ้างไม่ยื่นให้เพราะขั้นตอ ลูกจ้างขาดรายได้ ถูกลดวันและเ (5) เงื่อนไขการใช้สิทธิว่างงานข สภาพการจ้างและว่างงาน/ขาดร	ว้างต้องให้ดำเนินการให้เป็นหลัก วนซับซ้อน หรือเพราะไม่ตระหนักว่า วลาทำงาน เนื่องจากโรคโควิด องประกันสังคมไม่สอดคล้องกับ ายได้ของกิจการต่อเนื่องประมง ที่ เลิกจ้างโดยสิ้นเชิง แต่เป็นการลด
λ λ	แรงงานข้ามชาติภายใต้การแพร่ระบา	ใ ดของโรคโควิด–19 ภาคประมงและกิจการต่อเนื่อง	งประมง หน้า 1/3

จังหวัดระนองและจังหวัดสงขลา ระหว่างเดือนพฤษภาคม-สิงหาคม 2564

โรงงานแปรรูปอาหารทะเล

การจัดการแรงงานข้ามชาติและ โควิด

(BUBBLE & SEAL POLICY) การจัดสวัสดิการในภาวะโควิด		
	โรงงาน 1 (ปิดตามคำสั่งจังหวัด)	โรงงาน 2 (ปิดเองเพื่อควบคุมโรค)
การชดเชยรายได้	สิทธิว่างงานเหตุสุดวิสัยประกันสังคม	ได้รับค่าจ้างปกติช่วงที่ปิดโรงงาน
โรงงานเปิดทำการ	หลังปิด 14 วัน ก็เปิดตามปกติ ลูกจ้างทำงานปกติและกลับไปใช้ ชีวิตตามปกติ	 กลุ่มเสี่ยงกักตัวต่อได้รับค่าจ้างปกติ คนที่กลับมาทำงานปกติ ได้ค่าจ้างเพิ่ม จากการทำงานทดแทนกำลังคนที่กักตัว "5-31 กค 64 เพิ่ม 1 เท่า/1-31 สค 64 เพิ่ม 0.5 เท่า" คนที่พักเอง เดินทางไป-กลับที่พักตรง ถึงโรงงาน แวะซื้อของตามตกลงเท่านั้น
วัคซีน	ใช้สิทธิประกันสังคม	โรงงานซื้อวัคซีนทางเลือกให้แรงงานฟรี
	a Martin	ע ובלע

Bubble and Seal	- ลูกจ้างคนไทยอยู่ที่พักตนเอง	- ลูกจางคนไทยอยูทพกตนเอง
	- แรงงานข้ามชาติอยู่หอพักในโรงงา	น - แรงงานข้ามชาติอยู่หอพักในโรงงาน
	- ได้รับแจกข้าว อาห [้] ารสดไม่เพียงพล	
	- แจกไก่หมดอายุ เปลี่ยนให้ภายหลัง	J - ปรุงอาหารตามวัฒนธรรมการกินของคน
	- NGO ให้ถุงยังชี่พไม่ได้ ห้ามเข้าออ	ก เมียนมา
	- อาหารที่โรงงานให้เข้าไปขายราคาสุ	ល
	 หอพักแออัด ห้องน้ำไม่สะอาด "ไ 	
	หน้ากากอนามัยไม่เพียงพอ (แ	รงงานโพสต์ข้อความบนสื่อออนไลน์พร้อมภาพประกอบ)

ภาพรวมมาตรการควบคุมโรคและสิทธิด้านสุขภาพ

มาตรการ ควบคมโรคระบาด - ข้อห้ามเดินทางและออกนอกเคหะสถานใช้กับแรงงานข้ามชาติมากกว่าคนไทย - Bubble and Seal บังคับใช้เฉพาะกับลูกจ้างต่างชาติ การให้ลูกเรืออยู่บนเรือไม่ให้ขึ้นฝั่ง เข้มงวดกับแรงงานข้ามชาติมากกว่าคนไทย

การตรวจหาเชื้อและการรักษา



- แรงงานข้ามชาติเข้าถึงการตรวจคัดกรอง การตรวจหาเชื้อ และการรักษา
- หากพบผู้ติดเชื้อจังหวัดจะตรวจเชิงรุกในพื้นที่
- จ. ระนอง ในจุดเสี่ยงพบการแพร่ระบาด จะขอความร่วมมือนายจ้างและเจ้าของ ห้องเช่าให้พาแรงงานข้ามชาติไปรับการตรวจเชิงรก
- แรงงานในกิจการต่อเนื่องประมงระนอง เลี่ยงตรวจหาเชื้อ ปกปิดข้อมูลความ เสี่ยง เพราะมีปัญหาเรื่องรายได้ ไม่ได้รับการชดเชยรายได้หากต้องกักตัว/รักษา

ระนอง

- มีนโยบายฉีดวัคซีนให้แรงงานหลังคนไทยได้ครบแล้ว
- วัคซีน - เอกชนจัดซื้อวัคซีนทางเลือกมาฉีดให้ลูกจ้างได้
 - -23 ก.ค. 64 มีรายงานข่าวผู้ประกอบการจัดฉีดวัคซีนทาง
 - เลือกในภาคอุตสาหกรรมและกิจการต่อเนื่องประมง ทั้งคนไทยและเมียนมา 3,000 คน ฟรี



สงขลา

- ยังไม่มีข้อมูลนโยบายจัดสรรวัคซีนให้แรงงานข้ามชาติ
- ไทย/ต่างชาติลงทะเบียนวัคซีนประกันสังคมกว่าสามแสน
- ภาคเอกชนสามารถสังจองวัคซีนทางเลือกฉีดให้ลูกจ้างได้
- เจ้าของเรือประมงแสดงความสนใจสังจองวัคซีนทางเลือก
- แรงงานที่ให้ข้อมูลทุกคนยังไม่ได้รับแจ้งจากนายจ้างหรือมี การประชาสัมพันธ์จากหน่วยงานใดเกี่ยวกับการฉีดวัคซีน



แรงงานข้ามชาติภายใต้การแพร่ระบาดของโรคโควิด–19 ภาคประมงและกิจการต่อเนื่องประมง จังหวัดระนองและจังหวัดสงขลา ระหว่างเดือนพฤษภาคม-สิงหาคม 2564

ี่ข้อเสนอแนะเชิงนโยบาย _{เมื่อโรคโควิดแพร่ระบาด}

์แนวทางจัดการของโรงงานใหญ่

- จัดทำคู่มือแนวปฏิบัติที่ดีในการป้องกันและ ควบคุมโรคโควิดแพร่ระบาดสำหรับโรงงาน ขนาดใหญ่
- รัฐควรมีมาตรการกำกับและตรวจสอบการ ป้องกันและควบคุมการแพร่ระบาดของโรค โควิดในโรงงานและหอพักแรงงานข้ามชาติ

<mark>้ยกระดับสิทธิแรงงาน</mark> ^{ประมงและ} ต่อเนื่องประมง

- มีมาตรการบังคับและตรวจสอบการทำ สัญญาจ้างมาตรฐานตามกฎหมาย อย่างชัดเจน และลูกจ้างต้องเข้าถึงและ เข้าใจสัญญาจ้าง
- กรมสวัสดิการฯ มีมาตรการตรวจสอบ การจ้างให้เป็นไปตามสัญญา

ประกันสังคม

- บังคุ๊บกฎหมายให้นายจ้างที่จ้างแรงงานตามมาตรา 64 นำแรงงานเข้าระบบโดยเร็ว
- จัดตั้งกรรมการที่มีตัวแทนฝ่ายนายจ้าง ลูกจ้าง และภาคประชาสังคมในพื้นที่ เพื่อตรวจ สอบและพิจารณาการอนุมัติสิทธิว่างงานปกติและจากเหตุสุดวิสัยตามบริบทพื้นที่ สภาพการจ้าง การว่างงาน การขาดรายได้ และพิจารณาอนุมัติคำร้องย้อนหลัง

คณะกรรมการช่วยเหลือ

จัดตั้งคณะกรรมการทำงานระดับ จังหวัดเพื่อเป็นกลไกรับเรื่องร้อง เรียน ให้ความช่วยเหลือแรงงาน ในช่วงโควิด เพื่อประสิทธิภาพใน การจัดการแรงงาน การคัดกรอง การควบคุมโรค สร้างหลักประกัน ด้านสุขภาพ และคุ้มครองสิทธิ

การเข้าถึงวัคซีน

- รัฐควรมีนโยบายที่ชัดเจนใน การจัดหาวัคซีนโควิดสำหรับ แรงงานข้ามชาติ
- มีระบบลงทะเบียนรับฉีด
 วัคซีนสำหรับคนต่างชาติที่ใช้
 ภาษาของแรงงานข้ามชาติ
- มีมาตรการเชิงนโยบายจูงใจ ให้นายจ้างจัดหาวัคซีนทาง
 เลือกให้แรงงานข้ามชาติ

มาตรการกักตัวเพื่อควบคุมโรค

ความรับผิดชอบของนายจ้างต่อลูกจ้างระหว่างหยุดงาน ภักตัว/รักษาทุกกรณี

- จัดสิ่งอำนวยความสะดวก อาหาร เครื่องอุปโภคให้ ลูกจ้างอย่างอย่างเหฺมาะสม และดูแลด้านสาธารณสุข
- การกักตัวในสถานที่ของนายจ้าง ต้องให้ลูกจ้างติดต่อ รับอออบอรัฐบอบของอรี่นได้ แห่น ให้ออออ
- กับครอบครัวและบุคคลอื่นได้ เช่น ให้บริก[้]าร อินเทอร์เน็ตและเติมเงินโทรศัพท์ให้ฟรี รวมถึงมี มาตรการดูแลครอบครัวของลูกจ้าง
- หากให้ลูกจ้างเช่าห้องเพื่อแย่กกัก และให้ลูกจ้างตรวจ โควิดก่อนกลับเข้าทำงาน นายจ้างต้องเป็นฝ่ายู่จ่าย
- การหยุดงานกักตัวเให้ถือเป็นการลาป่วยที่ต้องได้รับ การค่าจ้างหรือได้รับการชดเชยเยียวยาการขาดรายได้

การตรวจเชื้อและรักษา

- กลุ่มเสี่ยงเข้าถึงการตรวจหาเชื้อเบื้องต้นด้วย ATK หรือการตรวจเชิงลึกโดยเร็วและฟรี
- ผู้ตรวจด้วย ATK ได้ผลบวก (Positive) ให้เข้า ถึงการตรวจยืนยันด้วย RT-PCR โดยเร็วและฟรี
- ผู้ป่วยยืนยันเข้าถึงการรักษาตามนโยบายและ แนวปฏิบัติของท้องที่โดยทันทีและฟรี
- ได้รับค่าจ้างหรือสิทธิประโยชน์ทดแทนการขาด รายได้เมื่อหยุดงานเพื่อกักตัวและรับการรักษา



MICRANT WORKERS DURING THE PANDEMIC OF THE COVID-19 IN FISHERY AND FISHERY-RELATED SECTOR IN RANONG AND SONGKLA



WORK CONDITIONS, RIGHTS AND WELFARE OF WORKERS

	NDI I IUNS, KIUN I	S AND WELFA	NE OF WORKERS
	SEAFOOD FACTORY	FISHERY	FISHERY-RELATED
Work Conditions	 Im damental standard of labour's rights weekly day off (no payment) scheduled working hours and OT during COVID-19 pandermic: affected from company closure for 14 days 	 uncertain working hours depending on amount of aquatic animals do not use weekly day off (e.g. vessel 15 days and stay on land 2 days) work in a situation that is risky and difficult to inspect during COVID-19 pandermic: No effects. Vessels depart normally. 	 uncertain working hours weekly day off (no payment) piece-rate payment/ hour- rate payment are insecure employment. during COVID-19 pandermic: Ranong: uncertain and decreased working days/hours Songkla: no effects on employment / have quarantine
Wage	 receive daily minimum wage pay twice a month receive income by Bank account 	 Wage is more than Minimum wage. pay by calculating only days when vessels depart from the port pay a lump sum before departure/ pay monthly often pay in cash 	 For piece-rate/ hour-rate/ animal-weight-rate payment workers, income is unstable depending on productivity. A day worker wage is equal to minimum wage. pay in cash pay daily/weekly or as agreed during COVID-19 pandermic: Ranong: decreased income
	during COVID-19 pandermic: compensated by Social Security/receive normal wage	during COVID-19 pandermic: COVID treated crews do not receive compensation.	due to deceased work/ working days/ working hours Songkla: no compensation for quarantine
Rights and Welfare	register for Social Security	 no Social Security have crews' welfare arranged by vessel owners have health insurance (Workers pay by themselves) 	 Some workers cannot access Social Security. Employers often does not register Social Security for Section 64 workers have health insurance (Workers pay by themselves)
	during COVID-19 pandermic: Social Security/offered by company	during COVID-19 pandermic: cannot access to income compensation	during COVID-19 pandermic: cannot access to income compensation
<text><text><text><text><text></text></text></text></text></text>			 not register for social security register for social security but cannot access to the benefits *Migrant workers do not understand the benefits and welfare from Social Security. S AND CONDITIONS OF SUBMITTING A
			ION FOR NORMAL UNEMPLOYMENT T DUE TO FORCE MAJEURE
		 be responsible for the documer (4) Employers do not submit a requor or no recognition of workers lace days/working hours due to COV (5) Conditions for claiming compent to working/ unemployment/ incomplexation of the pare not laid off but decreased 	hai ID numbers only its are mostly in Thai. e to Force Majeure, employers have to nts. uest because of the complicated methods ik income from decreased working ID. sation for unemployment are not relevant ome conditions of fishery-related workers. and working days/hours and working load.
(squid select		to working/ unemployment/ inc	ome conditions of fishery-related workers. ed working days/hours and working load.

Migrant Workers during Pandemic of the COVID-19 in Fishery and Fishery-Related Sector in Ranong and Songkla during May - August 2021

SEAFOOD PROCESSING COMPANY (BUBBLE & SEAL POLICY)

MIGRANT WORKERS MANAGEMENT AND WELFARE DURING PANDEMIC

	Company 1	Company 2	
	(closed by provincial order)	(closed by themselves for COVID control)	
income	social security compensation for	receive normal wage during the company	
compensation	social security compensation for unemployment due to to Force Majeure	closure	
company reopens	After 14 days of closure, the company reopens as regular. Workers work regularly and live normally.	 High-risk workers who quarantine receive normal wages while those who come to work receive extra payment (because of their workload as some remain quarantine). <i>"5- 31 Jul 21 - receive extra 1 time</i> <i>1- 31 Aug 2021 - receive extra 0.5 times"</i> Workers who live outside the company have to travel only from the home - company directly. They can buy food in only an agreed shop. 	
Vaccine	Social Security Management	free alternative Vaccine offered by company	
Bubble and Seal	 Migrants stay at the company dorm. received inadequate rice and food, expired fresh chicken, later replace it NGO cannot provide relief package because of no entry regulation Price of fresh food from a food truck allowed to sell in the company is high. Quarantine space is crowded. The toilet is unclean. The face mask is 	 Thai workers stay at their residence. Migrants stay at the company dorm. The company orders ready-to-eat food 3 meals per day. The food is cooked according to Myanmar workers' eating culture. 	
	inadequately provided. "We got an egg for each and one bag of milled rice for 4 peopl (Worker' company 1 posted this message and photo in their social m		

OVERVIEW OF DISEASE CONTROL AND ACCESS TO HEALTHCARE

- Measures of travel restriction were enacted more severely to migrants than Thais. **QUARANTINE MEASURE TO** - Bubble and Seal was enacted with mainly migrant workers **CONTROL COVID** - To force the crews to stay on a vessel is more strict to migrant workers than Thais.

RIGHTS TO HEALTH CARE

VACCINE

COVID-19 TEST AND TREATMENT

- Migrant workers can access COVID screening, tests and treatment.
- If there is a case, the province will proactively test in the area.
- In the risk area for spreading in Ranong, employers and residences owners will be asked to accompany migrant workers to got tests. - Fishery-related workers in Ranong avoid getting a test and conceal
- information because of income issues. There is no compensation.

RANONG

- Migrants can be vaccinated after Thais.
- Private sector is allowed to arrange alternative vaccination for their workers.
- On 23 July 2021, it is reported that the entrepreneur arranged the alternative vaccination for factory and fishery-related workers both Thai and Myanmar for free.

SONGKLA

- N/A information about vaccination policy for migrants
- Over 300k Thai/migrants register for SSO vaccination
- Private sector is allowed to arrange an alternative vaccination for their workers.
- Vessel owners express their interest in reserve alternative vaccine.
- All informative fishly-related workers are not notified by employers about vaccines.



Migrant Workers during Pandemic of the COVID-19 in Fishery and Fishery-Related Sector in Ranong and Songkla during May - August 2021

POLICY BRIEFS

MIGRANT WORKERS MANAGEMENT AND WELFARE DURING PANDEMIC

FACTORY MANAGEMENT METHOD

- create a manual of good practices in protection and control the pandemic of the COVID-19 for large factory
- The state should have a measure to oversee and examine the protection and control of the pandemic in factory and dorm

FISHERY AND IMPROVE LABOUR RIGHTS FISHERY RELATED **INDUSTRIES**

- have a measure to compel and examine working contracts upon legal standards. Workers must have access to and understand contracts.
- The welfare department must examine working conditions to follow the working contracts.

SOCIAL SECURITY

- enact regulations that employers who employ Section 64 workers in the fisheryrelated sector to register them for Social Security immediately
- assign a committee that consists of the employer, employee, and local CSO to examine and make a decision on approving normal unemployment and due to Force Majeure according to their area context, working and unemployment condition, lack of income and approve the retroactive submission

ASSISTING COMMITTEE

assign a provincial committee to receive a complaint, provide assistance to workers during the pandemic in order to increase efficiency in worker management, COVID screen and control, healthcare guarantee, and labour rights protection

ACCESS TO VACCINE

The state must have a clear policy on vaccination for migrants.

have a vaccination

registration system for migrant workers in workers' language.

have a policy to encourage

- employers to provide
- alternative vaccination to migrant workers.

QUARANTINE MEASURE TO CONTROL COVID

The responsibilities of employers to employees during quarantine/ treatment

- arrange adequate facilities, food and consumer goods for employees, have health care measures
- For quarantine in an arranged place, employers must facilitate employees in contact with their family and other people e.g. free internet service, top-up balance, and take care family of the employee.
- pay a rental fee if employees rent a room for quarantine and pay for COVID test if request employee to test before returning to work
- day off because of guarantine is considered sick

COVID-19 TEST AND TREATMENT

- COVID-risk workers must have access to Antigen Test Kits (ATK) or RT-PCR test free and immediately.
- ATK tested with positive detection, to confirm, must have access to RT-PCR free and immediately.
- confirmed patients must have access to treatment upon local authority's policies free and immediately.
- Employees must receive income or compensation for lacking income when they do not go to work because of guarantine or treatment.



Migrant Workers during Pandemic of the COVID-19 in Fishery and Fishery-Related Sector in Ranong and Songkla during May - August 2021